	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 1 de 10

1. Objetivo / *Objective:*


- 1.1 Establecer los requisitos que el usuario debe cumplir para la importación de aves mascota
This document defines the requirements that should be met to import pet birds.

2. Alcance / *Scope:*

- 2.1 Los requisitos que se establecen en este documento se aplican a las aves vivas como mascotas procedentes de Estados Unidos de América y Canadá. Este procedimiento es aplicable a otros países siempre que el estatus sanitarios del país exportador sea igual o superior al de Costa Rica.
These requirements are applied to pet birds from the United States of America and Canada. This document is applicable to countries which sanitary status is equal or superior to the sanitary status of Costa Rica.

3. Inicio del trámite y plazo / *Timeline for application:*

- 3.1 Para tramitar el Formulario de Requisitos Sanitarios, el interesado debe presentar el formulario completamente lleno, original y firmado con bolígrafo azul. En los casos en que las solicitudes estén incompletas, el SENASA notificará dicha situación al administrado (usuario) a fin de que en el plazo de diez días sea completada o subsanada. El formulario se puede obtener en la Ventanilla Única de Comercio Exterior (VUCE), en las oficinas centrales en Barreal de Heredia, vía fax, por correo electrónico o descargarse haciendo clic en: [Formulario para tramitar las importaciones, exportaciones o tránsito de productos y subproductos de origen animal](#) Los importadores que utilicen el Formulario de Autorización de Desalmacenaje, en la casilla 19, deberán indicar el nombre del establecimiento productor. Se debe presentar en VUCE cuando se trate de productos y subproductos de origen animal y en las oficinas centrales en el caso de animales vivos, huevos, semen o muestras para diagnóstico.
To process an Import Health Requirements Form, the importer must fill in the form and give it back completely full (signed in blue ink). If the applications are Incomplete, SENASA will notify the situation, so the importer has ten working days to complete or correct the form. The importer can get the form from: VUCE (Ventanilla Única de Comercio Exterior [Foreign Trade Window]), the Animal Quarantine Department AQD (main office) in Barreal Heredia, asking it by E-mail or downloading it by clicking here [Formulario para tramitar las importaciones, exportaciones o tránsito de productos y subproductos de origen animal](#) Importers using the form Formulario de Autorización de Desalmacenaje must declare in box number 19 the name and address of Semen Collection Center or approval number of the Semen Collection Center or both (Origin of the semen: name and address of Semen Collection Center and approval number of the Semen Collection Center). The filled in forms, to import animal products such as meat and animal by products must be sent to VUCE, the filled in forms to import live animals, hatching eggs, semen or samples for laboratory examination or research must be sent to AQD main office.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 2 de 10

3.2 Para dar trámite a la solicitud / *In order to process the request:*

3.2.1 El establecimiento donde se albergarán las aves importadas, previo a la importación, deberá haber sido inspeccionado y aprobado de acuerdo con las directrices del Programa Nacional de Salud Aviar del SENASA.

The place where the imported birds will live shall have been inspected prior to importation and approved in accordance with the guidelines of the National Avian Health Program of the SENASA.

3.2.2 Presentar conjuntamente con el formulario, una carta de compromiso de un médico veterinario particular, con conocimiento en estos animales, en la que indique que será el responsable sanitario de los animales importados, que los visite regularmente y emita cada seis meses un informe sobre la situación de esta explotación. Este informe deberá dirigirlo al encargado de sanidad avícola del SENASA. Las aves no podrán ser movilizadas hasta tanto sea levantado el periodo de cuarentena domiciliar. El importador debe firmar el documento denominado Notificación de Medida Cuarentenaria en la Dirección de Cuarentena Animal.

Submit the form together with a commitment letter from a particular veterinarian who has good knowledge of these animals, which will indicate he is responsible of the sanitary status of the imported animals. He will regularly visit them and will issue every six months a report on the situation of the exploitation. This report shall be addressed to the person in charge of avian health of the SENASA. The birds will not be mobilized until the home quarantine period is over. The importer will have to sign the document "Notificación de medida cuarentenaria" at the AQD.


3.3 La solicitud será resuelta en un plazo máximo de cuarenta y ocho horas hábiles, en forma afirmativa o negativa, de acuerdo con el horario de las oficinas centrales de la Dirección de Cuarentena Animal. El plazo comenzará a regir a partir del recibo del documento original, lo anterior aunque haya sido recibido por correo electrónico o por fax. Cuando no se otorgue el Formulario de Requisitos Sanitarios, se entregará una resolución explicando los motivos que se tomaron en consideración para negarlo.

The application will be resolved within a period of forty-eight working hours, in the affirmative or negative, according to the hours of opening of the AQD headquarters. The term shall take effect from receipt of the original document only, even if received by email or fax previously. In case the Import Health Requirements Form is not granted, a resolution explaining the reasons taken into consideration for denial will be issued.

4. Responsabilidades / *Responsibilities:*

4.1 Es responsabilidad del usuario presentar los documentos que se le solicitan ante las autoridades oficiales en el puesto de inspección fronterizo, ver el apartado (5) cinco, previo a su desalmacenaje o ante la oficinas de Cuarentena Animal de acuerdo con el apartado (3) tres.

The importer is responsible for presenting the required documents to the Animal Quarantine Officer (AQO) at the port of entry (see section 5) before clearing the product (semen) at customs office, in accordance with section 3.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 3 de 10

4.2 El importador deberá comunicar con (72) setenta y dos horas de anticipación el ingreso de los animales a los funcionarios de oficial en el puesto de inspección fronterizo.

The importer shall inform seventy-two (72) hours in advance the AQO at the border inspection post about the entry of the animals.

4.3 Es responsabilidad del funcionario oficial en el puesto de inspección fronterizo, solicitar los documentos que prueben, que el usuario cumple con los requisitos del apartado cinco (5). Deberá asegurarse que los materiales citados en el apartado 5.1.13 sean destruidos y emitir el documento que así lo pruebe.

It is the responsibility of the officer at the border inspection post to request the documents which demonstrate that the user meets the requirements of paragraph five (5). He will ensure that the material mentioned in paragraph 5.1.13 is destroyed and will issue the document to prove it.

4.4 Es responsabilidad de la jefatura de la Dirección de Cuarentena Animal, designar un funcionario para la toma de muestras.

The chief of AQD is responsible to designate an AQO to take the samples, when required.

5. Requisitos que debe presentar el usuario en el puesto de inspección fronterizo / Requirements the importer must comply with at the border inspection post

5.1 Certificado Veterinario Internacional, en idioma español o en inglés, emitido por los servicios veterinarios oficiales del APHIS del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) –o por los servicios oficiales de la CFIA en el caso de Canadá- y endosado por un médico veterinario oficial que certifique:


The animals must be accompanied by a US Origin Health Certificate issued by a veterinarian accredited by the veterinary services of the Animal Plant Health Inspection Service (APHIS) of the United States Department of Agriculture (USDA) -or by the CFIA (Canadian Food Inspection Agency) in the case of Canada-, endorsed by an official veterinary doctor, which certifies:

5.1.1 El país se encuentra libre de enfermedad de Newcastle (Newcastle Velogénico Viscerotrópico).

The United States of America is free of velogenic viscerotropic Newcastle Disease.

5.1.2 Las aves descritas en el Certificado Veterinario Internacional proceden de Estados libres de Influenza Aviar de Declaración Obligatoria [NAI (Notifiable Avian Influenza)]. Las aves estarán expuestas a un período de cuarentena de 35 días, bajo control total de la Autoridad Competente (USDA/APHIS o CFIA) o un médico veterinario acreditado oficialmente, en el cual se aseguren que no estarán en contacto con ningún otro animal. En ese período se realizarán dos pruebas serológicas, con técnicas aprobadas por la Autoridad Competente (USDA/APHIS o CFIA), una al inicio y la otra al final para el diagnóstico de:

The birds described in the Health Certificate come from States free of Notifiable Avian Influenza. The birds will be exposed to a quarantine period of 35 days, under the supervision of the Competent Authority (USDA/ APHIS or CFIA) or a veterinary doctor officially accredited, to ensure they will not be in contact with any other animal. During this period, two serological tests will be performed using techniques approved

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 4 de 10


by the Competent Authority (APHIS-USDA or CFIA), one at the beginning and the other at the end of the quarantine, for the following diagnosis:

- 5.1.2.1 Influenza aviar (*avian influenza*)
- 5.1.2.2 Enfermedad de Newcastle (*Newcastle disease*).
- 5.1.2.3 Psitacosis (*psittacosis*).
- 5.1.2.4 Virus Oeste del Nilo (*West Nile virus*).
- 5.1.2.5 Enfermedad de Pacheco (*Pacheco's disease*). El agente etiológico de esta enfermedad es un herpesvirus y no existen pruebas concluyentes para detectar portadores. Se debe realizar una prueba de neutralización viral y los antecedentes epidemiológicos deben indicar que no se han presentado casos de la enfermedad en el área donde reside el ave. Desde el inicio hasta el final de la cuarentena, el ave no debe haber estado en contacto con animales enfermos o clínicamente enfermos.
The etiological agent of this disease is a herpesvirus and there are no conclusive tests to detect carriers. A virus neutralization test must be performed and epidemiological background must indicate that there have been no cases of the disease in the area where the bird lives. From the beginning to the end of the quarantine, the bird should not have been in contact with sick animals or clinically ill.
- 5.1.2.6 Traqueítis viral de las psitácidas -*Amazona sp.* (*Amazon tracheitis in psittacine birds*).
- 5.1.2.7 Poxvirus de las psitácidas (*poxvirus infection in psittacine birds*).
- 5.1.2.8 Enfermedad papilomatosa interna (*internal papillomatous disease*).
- 5.1.2.9 Síndrome de dilatación proventricular de las psitácidas (*psittacine proventricular dilatation syndrome*).


Para estas últimas cuatro enfermedades, las aves deberán estar clínicamente sanas, que el área donde reside el ave no tenga antecedentes epidemiológicos de estas enfermedades y que las aves no hayan estado en contacto con aves con sintomatología clínica.

For the latter four diseases, birds must be clinically healthy, the area where the birds live should have no epidemiological history of these diseases and the birds should have not been in contact with other birds with clinical symptoms.

- 5.1.3 Las aves nacieron y se criaron en el país de origen.
The birds were born and raised in the country of origin.
- 5.1.4 Las aves no han presentado síntomas de enfermedades infectocontagiosas.
The birds have not presented signs of infectious/contagious diseases.
- 5.1.5 Las aves descritas en el Certificado Veterinario Internacional no han estado en contacto con otras aves, domésticas o silvestres en los últimos seis meses.
The birds have not been in contact with other domestic or wild birds in the last six months.
- 5.1.6 Aportar Certificado CITES de Estados Unidos o Canadá y de Costa Rica.
A CITES certificate from United States or Canada and Costa Rica is required.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 5 de 10

- 5.1.7 Durante el año anterior, en estas aves no se han presentado casos de cólera aviar, pulorosis, tifosis, micoplasmosis aviar, tuberculosis aviar, viruela aviar, ni enfermedades transmisibles en estas especies, de acuerdo con la Organización Mundial de Salud Animal (OIE).
During the preceding year, these birds did not present cases of avian cholera, pullorum disease, typhosis, avian mycoplasmosis, avian tuberculosis, fowl pox, or any other transmissible disease of these species according to the OIE.
- 5.1.8 Las aves fueron tratadas contra ecto y endoparásitos quince días antes del embarque. Se debe indicar la marca del producto, casa fabricante, dosis, principio activo, número de lote, fecha de expiración y fecha de tratamiento.
The birds were treated for ecto and endoparasites 15 days prior to embarkation. Indicate product name: _____, manufacturer: _____, dosage: _____, active ingredient: _____, lot N°: _____, expiration date: _____, date of treatment: _____.
- 5.1.9 Las aves psitácidas fueron sometidas a un tratamiento contra la clamidiosis aviar, indicando marca del producto, casa fabricante, dosis, principio activo, número de lote, fecha de expiración y fecha de tratamiento.
Psittacine birds were treated against avian chlamydiosis. Indicate product name: _____, manufacturer: _____, dosage: _____, active ingredient: _____, lot N°: _____, expiration date: _____, date of treatment: _____.
- 5.1.10 Las aves fueron inspeccionadas dentro de los 5 días previos al embarque por un médico veterinario acreditado oficialmente del país de origen, quien declara que al momento de su inspección, las aves no mostraban tumoraciones, heridas recientes o en proceso de cicatrización, presencia de ectoparásitos o signos de enfermedades infectocontagiosas.
Birds were inspected within 5 days prior of embarkation by a veterinary doctor officially accredited in the country of origin, who declares that at the time of inspection, the birds showed no tumors, fresh or healing wounds, presence of ectoparasites or signs of infectious diseases.
- 5.1.11 Las jaulas son nuevas y han sido desinfectadas. Se debe indicar el principio activo del producto usado, marca del producto, fabricante, concentración que se utilizó y por cuánto tiempo se aplicó.
The cages are new and have been disinfected. Indicate product name: _____, manufacturer: _____, concentration: _____, active ingredient: _____, length of application: _____.
- 5.1.12 El material inerte que acompaña a las aves con la finalidad de recoger excretas debe ser retirado y destruido. De igual forma se debe proceder con los alimentos, si los hubiera.
The inert material accompanying the birds in order to collect excreta must be removed and destroyed. The same shall apply to food, if any.
- 5.1.13 El certificado sanitario oficial, emitido por la autoridad competente, deberá incluir la siguiente información: fecha, nombre y dirección del exportador (consignador), nombre y dirección del productor, nombre y dirección del importador y destinatario final, compañía transportadora, puerto de embarque, marcas de identificación permanentes, tipo y color del plumaje, especie, edad o


	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 6 de 10

fecha de nacimiento, puerto de entrada, nombre, firma y sello de la autoridad competente. Los certificados deben estar numerados consecutivamente. Si el certificado consta de varias páginas, éstas deben estar numeradas de la siguiente manera: Página 1 de 2, Página 2 de 2, etc., firmadas por la autoridad competente y selladas con el sello oficial. En caso de haber anexos, la cantidad debe estar indicada en el certificado y todas las páginas anexas al certificado deberán estar enumeradas, selladas y firmadas por el médico veterinario de los Servicios Veterinarios.

The official certificate must declare the following: date, exporter (name and address), consignee (name and address), establishment (name and number), transportation company name, port of embarkation, permanent identification marks, plumage type and color, species, age or birthdate, port of entry, competent authority name, official stamp and signature of the official veterinarian. The certificates must be consecutively numbered. If the certificate has more than one page, the pages must be numbered as follows: Page 1 of 2, Page 2 of 2, etc., signed and stamped with the official stamp. If there are annexes to the certificate, the total amount should be indicated in the certificate, and all annexed pages should be numbered, signed and stamped by the official veterinarian.

6. Medidas de bioseguridad / *Biosafety measures:*

- 6.1 Es necesario que estas aves sean sometidas a la operación quirúrgica que les impida volar. En caso contrario, se deberán utilizar jaulas con cierre de seguridad que impida que el ave se fugue. Las jaulas grandes deben contar con doble puerta.
The birds should be subjected to surgery to prevent them from flying. Otherwise, cages equipped with a safety lock should be used to prevent the bird from escaping. Large cages must have double doors.
- 6.2 Con relación a las instalaciones donde estas aves van a residir, es necesario que sean evaluadas por un médico veterinario con conocimiento en estos animales y que certifique que las medidas de bioseguridad y la infraestructura existente aseguren que las aves silvestres locales no serán expuestas a estas aves.
With regard to the facilities where these birds are going to live, they need to be evaluated by a veterinarian with expertise in these animals and who certifies that the biosafety measures taken and the existing infrastructure guarantee that the local wild birds will not be exposed to these birds.
- 6.3 Además, los propietarios en Costa Rica no deben tener otras aves locales, domésticas ni silvestres. En caso contrario, deben tener infraestructura que garantice que las aves locales no van a estar expuestas a las aves importadas.
In addition, the owners in Costa Rica should not have other local birds, domestic or wild. Otherwise, they must have infrastructure to guarantee that the local birds will not be exposed to the imported birds.
- 6.4 Este protocolo se aplica únicamente para aves mascota que han permanecido en cautiverio mínimo 2 años previos a la importación.
This protocol applies only to pet birds that have been in captivity at least two years prior to import.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 7 de 10

6.5 El importador debe ser residente en los Estados Unidos de América o ser ciudadano de ese país y ser el propietario de la mascota y que así conste en la certificación sanitaria.
The importer must be resident in the United States or a citizen of that country and be the owner of the pet. This must be stated in the health certification.

7. Embalaje / *Packaging:*

El embalaje o jaulas deberán cumplir con los siguientes requisitos:
The packaging or cages must meet the following requirements:

7.1 Se aceptan jaulas plásticas o metálicas; deben ser nuevas y haber sido desinfectadas.
Plastic or metal cages are accepted; they must be new and have been disinfected.

8. Documentos necesarios para el desalmacenaje / *Documents necessary to clear the animals:*


- 8.1 Presentar los originales de los documentos citados en el apartado cinco (5).
Submit the originals of all documents mentioned in section (five) 5.
- 8.2 Formulario de Requisitos Sanitarios, original y vigente al día de su presentación al funcionario oficial en el puesto de inspección fronterizo.
Submit the original and valid Import Health Requirements Form to the AQO at port of entry.

9. Inspección al momento de su ingreso al país / *Inspection at the port of entry:*

- 9.1 Las aves deberán aprobar satisfactoriamente la inspección sanitaria en el puesto de inspección fronterizo.
The birds must successfully pass health inspections in the border inspection post.
- 9.2 Después de inspeccionadas las aves, el médico veterinario oficial en el puesto de inspección fronterizo emitirá la Constancia de Inspección y hará la transmisión al sistema TICA. Las aves serán sometidas a cuarentena domiciliar.
After the birds are inspected, the official veterinarian at the border inspection post shall issue the Certificate of Inspection and transfer it to the TICA system. The birds will be subjected to home quarantine.
- 9.3 Si se detectan animales enfermos, ya sea todos o una muestra representativa de la población será evaluada clínicamente y se enviará un reporte a la DCA.
If sick animals are found, all of them or a representative sample will be clinically examined and a report will be sent to the AQD.

10. Rechazo de la importación / *Refuse of entry:*

10.1 El rechazo de la importación procederá cuando no se cumpla con los requisitos establecidos en los apartados 5, 6 y 7.
Refuse of entry will proceed when the requirements in sections 5, 6 and 7 are not met.

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 8 de 10

10.2 Cuando se incumpla con el apartado 6.1, el propietario podrá retirar el ave transfiriéndola a otra jaula, la cual debe estar limpia y desinfectada y presentada para su inspección al funcionario oficial destacado en el puesto de inspección fronterizo.

When there is no comply with paragraph 6.1, the owner shall withdraw the bird and transfer it to another cage, which must be clean and disinfected and presented for inspection to the corresponding officer at the border inspection post.

10.3 Se rechazarán las aves cuando en el país de origen se hayan presentado enfermedades que representen un peligro para la salud animal o pública. Esta medida se aplicará aunque el importador cuente con la documentación necesaria. Esta acción se aplicará tomando en consideración los reportes epidemiológicos de la Organización Mundial de Salud Animal (OIE).

Birds will be rejected when diseases that pose a threat to animal or public health have been reported in the country of origin. This measure will be applied even if the importer has the necessary documentation. This action will apply taking into account the epidemiological reports of the World Organization for Animal Health (OIE).

11. Destino de las ave(s) rechazada(s) / *Final destination of rejected animals:*


11.1 De acuerdo con el reglamento de Defensa Sanitaria Animal, Decreto 14584-A, cuando el médico veterinario oficial determine que no se cumple con los requisitos o que las aves están enfermas, se procederá a devolverlas al país de origen o a sacrificarlas de acuerdo con el apartado 12.2.

In accordance with the regulations of Animal Health Protection, Decree 14584-A, when the official veterinarian determines there is no compliance with the requirements or that the birds are sick, these shall be returned to the country of origin or slaughtered according to the section 12.2.

12. Periodo de cuarentena / *Quarantine period:*

12.1 De acuerdo con el reglamento de Defensa Sanitaria Animal, Decreto 14584-A, artículo sesenta y uno, las aves importadas serán sometidas a un periodo de cuarentena de treinta días. Finalizado este período, el médico veterinario oficial inspeccionará las aves y levantará la restricción si las aves se han mantenido sanas. Las aves deberán quedar completamente separadas de otras que ya se encuentran en el país. Para la cuarentena domiciliar, el interesado debe contar con los servicios de un médico veterinario, quien será responsable del estado sanitario de las aves importadas ante esta Dirección. El médico veterinario, mediante carta, deberá aceptar su responsabilidad y enviarla a esta oficina. Cualquier cambio en el estado de salud de las aves debe ser reportado a la DCA. En las muestras se realizarán análisis para determinar enfermedad de Newcastle e influenza aviar.

In accordance with the regulations of Animal Health Protection, Decree 14584-A, article sixty-one, imported birds will undergo a quarantine period of thirty days. Ended this period, the official veterinarian will inspect the birds and lift the restriction if birds have remained healthy. Birds should be completely separated from others already in the country. Regarding home quarantine, the importer

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 9 de 10

must have the services of a veterinarian, who will be responsible for the health of the imported birds before the AQD. By means of a letter, the veterinary doctor must take responsibility and send it to this office. Any change in the health status of the birds should be reported to the AQD. Analysis of the samples will be performed to determine Newcastle disease and avian influenza.

- 12.2 Si el médico veterinario oficial diagnostica una enfermedad, las aves serán sacrificadas en forma humanitaria y sus cadáveres serán incinerados. El costo de la incineración será asumido por el importador.

If the official veterinarian diagnoses a disease, the birds will be put down humanely and their carcasses will be incinerated. The cost of incineration will be borne by the importer.

- 12.3 El funcionario deberá llenar el formulario denominado Acta de Decomiso o Retención de Productos Agropecuarios y entregar una copia al interesado.

The officer must complete a form called "Acta de Decomiso o Retención de Productos Agropecuarios" (Retention or Confiscation of Agricultural and Livestock Products Act) and give a copy to the applicant.

13. Comunicación / *Communication:*

- 13.1 Se comunicará a la Dirección de Operaciones para que envíe al médico veterinario de la región o sector a inspeccionar el o las aves que se encuentren bajo cuarentena domiciliar.

The Department of Operations will be notified to send the veterinarian of the region or sector to inspect the birds kept under home quarantine.

- 13.2 Si la cuarentena domiciliar se cumple satisfactoriamente, el Estado podrá realizar visitas de vigilancia de la salud de las aves importadas.

If compliance with home quarantine is satisfactory, the State will be able to conduct health surveillance visits of the imported birds.

14. Pruebas o análisis de laboratorio / *Laboratory tests and analysis:*

- 14.1 Se tomarán muestras de las aves importadas para monitorear su estado de salud, con especial énfasis en enfermedad de Newcastle e influenza aviar. El costo de los análisis será cancelado por el importador.


Samples of the imported birds will be taken to monitor their health, with special emphasis on Newcastle disease and avian influenza. The cost of the tests will be paid by the importer.

- 14.2 Complementariamente, se realizarán análisis de laboratorio para determinar *Salmonella sp.* Además, podrán tomarse muestras para determinar la posible presencia de otras enfermedades de interés sanitario.

In addition, laboratory tests will be performed to determine Salmonella sp.. Also, other samples could be taken to determine the possible presence of other diseases of public health concern.

15. Legislación que se aplica / *Laws and regulations:*

- 15.1 Ley General de Salud Animal N° [8495](#)
Animal Health General Law N° [8495](#)

	DIRECCIÓN CUARENTENA ANIMAL	Rige a partir de: 30/04/2012	Código: DCA-PG-15-RE-AV-45
	Requisitos para la importación de aves domésticas <i>Import requirements for pet birds</i>	Versión 03	Página 10 de 10

15.2 Reglamento de Defensa Sanitaria Animal N° [14584-A](#),
Animal Health Regulations Decree N° 14584-A.

15.3 Decreto N° [21858-MAG](#) Reglamento para la evaluación y aprobación de productos y subproductos de origen animal importados por Costa Rica.
Decree N° 21858-MAG Regulations for the evaluation and approval of animal products and byproducts imported by Costa Rica.

16. Tarifas / Fees:

16.1 Decreto [35987-MAG](#) que fija las tarifas que regirán para los servicios que presta el Ministerio de Agricultura y Ganadería, por medio de la Dirección de Salud Animal y Producción Pecuaria, puede consultarse en www.senasa.go.cr
The Decree N° 35987-MAG establishes fees for the services provided by the Ministry of Agriculture and Livestock through the Animal Health National Service, available at www.senasa.go.cr

Renuncia a reclamos: La información, suministrada en este formato, es para que sea utilizada como guía y no debe asumirse como definitiva o exhaustiva. Estos requisitos no constituyen una autorización oficial para importar animales, productos y subproductos. Es una hoja informativa para facilitar al importador el trámite del Formulario de Requisitos Sanitarios para importación, citado en 3.1. El Servicio Nacional de Salud Animal (SENASA) hace un esfuerzo por mantener estos requisitos actualizados, pero pueden ser cambiados sin notificación previa cuando el país exportador sufra cambios en su estatus sanitario. Es obligación del importador solicitar los requisitos más actualizados. El Gobierno de Costa Rica no aceptará reclamos por pérdidas económicas que se deriven del cambio de requisitos.

Disclaimer: The information provided in this database is intended for use as guidance only and should not be taken as definitive or exhaustive. These requirements do not constitute an authorization to import animals, products or byproducts. It is an informative document to facilitate the procedure the importer must go through in order to obtain the Import Health Requirements Form mentioned in section 3.1. The Animal Health National Service (SENASA) makes an effort to keep this database up to date; however, it may be subject to modifications without previous notice when the country of export suffers health status changes. Importers should make their own inquiries in relation to import requirements. The Costa Rican Government will not accept liability for any loss resulting from reliance on information contained in this database.

Bg-08-12